

جامعة القديس يوسف



L'Université Saint-Joseph de Beyrouth

كلية الحقوق والعلوم السياسية



La Faculté de droit et des sciences politiques

مركز الدراسات الحقوقية للعالم العربي



Le Centre d'études des droits du monde arabe (CEDROMA)

منتدى القانونيات في لبنان

بالتنسيق مع «الشبكة القانونية للنساء العربيات»



Le Forum libanais des femmes juristes
"Lebanese Forum for Women in Law" (LFWL)

En coordination avec « le Réseau arabe des femmes juristes »
"Arab Women's Legal Network" (AWLN)

يتشرفون بدعوتكم للمشاركة في الطاولة المستديرة حول

vous prient d'assister à la table ronde sur

التجارة الالكترونية

LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

نهار الجمعة في ٢٥ أيار ٢٠٠٧، الساعة التاسعة والنصف

le vendredi 25 mai 2007 à 9h30

قاعة المحاضرات غولبنكيان، حرم العلوم الاجتماعية

جامعة القديس يوسف

شارع هوفلين - بيروت

Amphithéâtre Gulbenkian, Campus des sciences sociales
Université Saint-Joseph
rue Huvelin - Beyrouth

مع دعم مبادرة الشراكة الشرق الأوسطية (MEPI) التابعة لوزارة الخارجية الأميركية
وبالتعاون مع نقابة المحامين الأميركيين (ABA)

Avec le soutien du Département d'État américain - Middle East Partnership Initiative (MEPI)
et la coopération de l'American Bar Association (ABA)

9h30 Allocutions d'ouverture

- **Antoine Khair**, Premier Président de la Cour de cassation, Président du Conseil supérieur de la magistrature, Professeur à la Faculté de droit et des sciences politiques de l'Université Saint-Joseph, Directeur du CEDROMA
- **Chucri Sader**, Président du Service de législation et de consultation au ministère de la Justice, membre du Conseil supérieur de la magistrature
- **Feryal Dalloul**, Présidente du Tribunal de première instance de Nabatiyé, Présidente du Conseil arbitral du travail de Saïda, membre du Conseil supérieur de la magistrature

10h00 Conférence

Pierre Catala, Professeur émérite de l'Université Panthéon-Assas (Paris II)
Le droit libanais à l'heure électronique.
Histoire de l'avant-projet d'une loi sur la communication, l'écriture et les transactions électroniques

10h45 Pause café

11h15 Table ronde

- Modérateur: Melhem Khalaf**, Docteur en droit, Chargé de cours à la Faculté de droit et des sciences politiques de l'Université Saint-Joseph, Avocat à la Cour
- **Pierre Catala**, Professeur émérite de l'Université Panthéon-Assas (Paris II)
 - **Marwan Nsouli**, Docteur en droit, Vice-Gouverneur de la Banque Centrale
 - **Hani Dowidar**, Professeur à la Faculté de droit de l'Université d'Alexandrie, Doyen de la Faculté de droit de l'Université arabe de Beyrouth
 - **Joumana Dargham**, Professeur Adjoint à la Faculté des sciences (Département d'Informatique) de l'Université Américaine de Beyrouth
 - **Toni Issa**, Docteur en droit, Avocat à la Cour, Président de l'ADIL (Association pour le développement du Droit et de l'Informatique au Liban)

Des ateliers de travail sur le Commerce électronique ouverts aux femmes juristes auront lieu les 1^{er} et 2 juin 2007 dans les locaux de la Faculté de droit et des sciences politiques.

Pour s'inscrire aux ateliers, tél : 01-421 000, ext. 4423, 4404
 ou par courriel à l'adresse suivante : cedroma@usj.edu.lb
 Les places sont limitées

Pour consulter le programme des ateliers, www.cedroma.usj.edu.lb, www.usj.edu.lb

٩.٣٠ كلمات الافتتاح

- **أنطوان خير**, الرئيس الأول لمحكمة التمييز ورئيس مجلس القضاء الأعلى، أستاذ في كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة القديس يوسف، مدير مركز الدراسات الحقوقية للعالم العربي
- **شكري صادر**، رئيس هيئة التشريع والاستشارات في وزارة العدل، عضو في مجلس القضاء الأعلى
- **فريال دنول**، رئيسة محكمة الدرجة الأولى في النبطية، رئيسة مجلس العمل التحكيمي في صيدا، عضو في مجلس القضاء الأعلى

١٠.٠٠ محاضرة

بيار كاتالا، أستاذ ممتاز في جامعة بانتيون-أساس (باريس ٢)
 القانون اللبناني في العصر الإلكتروني
 تاريخ مشروع القانون حول الاتصالات، الكتابة والمبادلات الإلكترونية

١٠.٤٥ استراحة

١١.١٥ طاولة مستديرة

- المنسق : ملحم خلف**، دكتور في الحقوق، أستاذ محاضر في كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة القديس يوسف، محام بالاستئناف
- **بيار كاتالا**، أستاذ ممتاز في جامعة بانتيون-أساس (باريس ٢)
 - **مروان نصولي**، دكتور في الحقوق، نائب حاكم مصرف لبنان
 - **هاني دويدار**، أستاذ في كلية الحقوق في جامعة الاسكندرية، عميد كلية الحقوق في جامعة بيروت العربية
 - **جوماننا درغام**، أستاذ معاون في كلية العلوم (قسم المعلوماتية)، الجامعة الأميركية في بيروت
 - **طوني عيسى**، دكتور في الحقوق، محام بالاستئناف، رئيس جمعية تطور القانون والمعلوماتية في لبنان (ADIL)

تخصص ورش عمل للنساء القانونيات حول «التجارة الإلكترونية» في ١ و ٢ حزيران ٢٠٠٧
 في كلية الحقوق والعلوم السياسية

للتسجيل في ورش العمل الرجاء الاتصال على الرقم ٤٢١٠٠٠-٠١ مقسم ٤٤٢٣ و ٤٤٠٤
 أو عبر البريد الإلكتروني : cedroma@usj.edu.lb
 عدد الأماكن محدود

للإطلاع على برنامج ورش العمل، www.cedroma.usj.edu.lb, www.usj.edu.lb